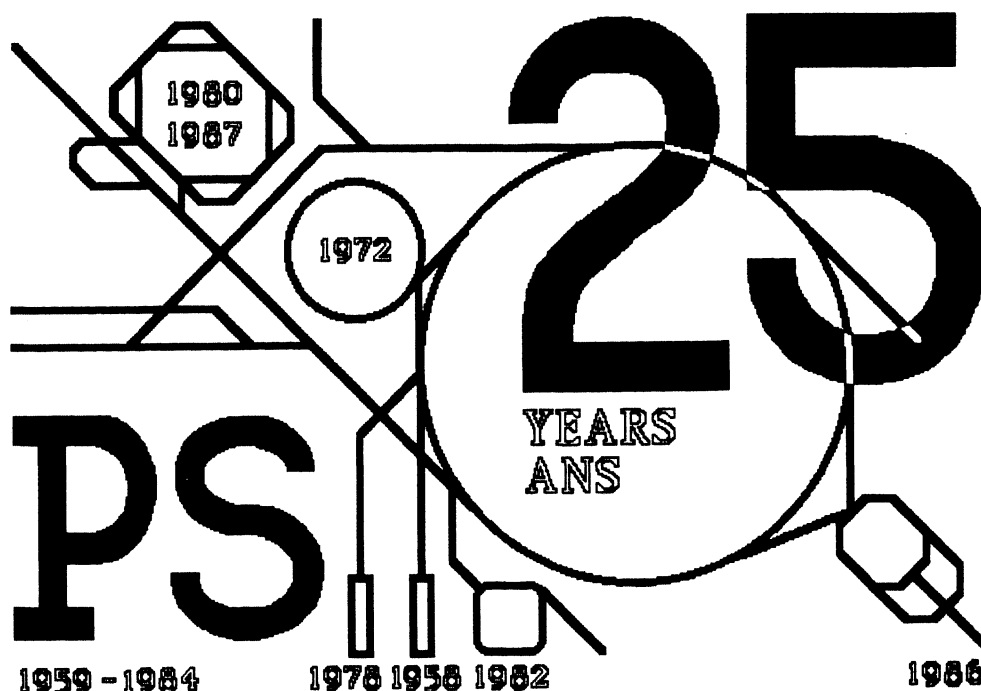
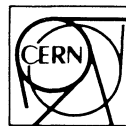
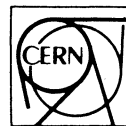
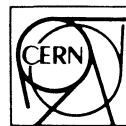
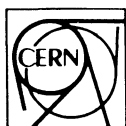




This month sees the 25th splendid anniversary of the coming into operation of the 28 GeV Proton Synchrotron, after a quarter of a century still the kingpin of the largest and most versatile complex of particle accelerators in the world. When the PS came on in November 1959, it was for a short time the world's highest energy particle accelerator. In its second decade, it profited from a series of improvements, notably the construction of the 800 MeV Booster synchrotron. The biggest change came in 1971 with the arrival of the Intersecting Storage Rings, with the PS supplying its beams. This role as a particle factory increased over the years with the advent of the SPS, the antiproton project, LEAR, etc., and with heavy ion experiments and LEP on the horizon, the PS still has new clients. The 'Proton' (plus Antiproton, Deuteron, Alpha Particle and for the future Electron, Positron and Oxygen Nucleus!) Synchrotron now provides over a thousand times the number of particles per pulse delivered 25 years ago and works in complicated 'supercycles' to handle all the different users at once. Its flexibility and astounding reliability testify to the foresight of its designers and builders and to the skill and ingenuity of those who have ensured that it has more than kept pace with CERN's vigorous growth and development. Meanwhile many people enjoyed the exhibition on view the past week in the Administration Building.

Ce mois est marqué par le vingt-cinquième anniversaire de l'entrée en exploitation du synchrotron à protons de 28 GeV, qui demeure après un quart de siècle la pièce maîtresse du complexe d'accélérateurs de particules le plus grand et le plus polyvalent du monde. Lorsque le PS est entré en scène en novembre 1959, il a été pendant un certain temps l'accélérateur de particules fournissant l'énergie la plus élevée du monde. Au cours de sa deuxième décennie d'existence, il a bénéficié d'une série d'améliorations, notamment la construction du synchrotron injecteur de 800 MeV. Le changement le plus important est intervenu en 1971 avec l'arrivée des anneaux de stockage à intersections, le PS devant alors les alimenter en faisceaux. Ce rôle d'usine à particules s'est de plus en plus affirmé au fil des années avec l'apparition du SPS, du projet antiproton, de LEAR, etc. et, avec les expériences sur les ions lourds et le LEP à l'horizon, le PS aura toujours de nouveaux clients. Le synchrotron à 'protons' (et en plus à antiprotons, à deutérons, à particules alpha et, pour l'avenir, à électrons, à positons et à noyaux d'oxygène!) fournit maintenant par impulsion plus de mille fois le nombre de particules délivré il y a 25 ans et fonctionne en 'supercycles' compliqués pour satisfaire simultanément tous les différents utilisateurs. Sa souplesse d'emploi et sa stupéfiante fiabilité témoignent de la prévoyance de ses concepteurs et constructeurs ainsi que de la compétence et de l'ingéniosité de ceux qui lui ont permis de suivre largement le rythme de la croissance vigoureuse et du développement du CERN. Parallèlement, beaucoup de monde a pu parcourir l'exposition installée pour une semaine au premier étage du Bâtiment de l'Administration.